

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 mei 2002

WETSONTWERP

houdende instemming met de Overeenkomst
tussen de regering van het Koninkrijk België
en de regering van de Bondsrepubliek
Duitsland inzake de samenwerking van de
politiediensten en de douane-administraties
in de grensgebieden, gedaan te Brussel
op 27 maart 2000

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 mai 2002

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord entre
le gouvernement du Royaume de Belgique
et le gouvernement de la République
Fédérale d'Allemagne relatif à la
coopération entre les autorités de police
et les administrations douanières dans
les régions frontalières, fait à Bruxelles
le 27 mars 2000

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken :

2-1022 - 2001/2002 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

27 en 28 maart 2002

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 50 **1726/ (2001/2002) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

(zonder commissieverslag).

002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag :

23 mei 2002

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents :

2-1022 - 2001/2002 :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat:

27 et 28 mars 2002

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 50 **1726/ (2001/2002) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.

(sans rapport de commission).

002 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :

23 mai 2002

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 50 1726/001).

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 50 1726/001).

Brussel, 23 mei 2002

Bruxelles, le 23 mai 2002

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le président de la Chambre
des représentants,*

Herman DE CROO

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Francis GRAULICH